

**22 Iunie 2014, Duminica a 2-a dupa Rusalii (a Sfantilor Romani si Americani)**



Preot paroh: Rares Onofrei | Tel. 909-480-9139 | Website: [www.saints-archangels.org](http://www.saints-archangels.org)  
Email: [romanianorthodoxchurch@gmail.com](mailto:romanianorthodoxchurch@gmail.com)

## ***Evangelia Duminicii (Matei 4: 18-23)***

Glasul Saptamanii: 1, Evangelia Invierii: 2



"Iar Iisus, umblând pe lângă marea Galileii, a văzut doi frați, pe Simon ce se numește Petru și pe Andrei, fratele lui, care aruncau mreaja în mare, căci erau pescari. Și le-a zis: Veniți după Mine și voi să faceți pescari de oameni. Iar ei, îndată lăsând mrejele, au mers după El. De acolo, mergând mai departe, a văzut alți doi frați, pe Iacov al lui Zevedeu și pe Ioan fratele lui, în corabie cu Zevedeu tatăl lor, dregându-și mrejele și i-a chemat. Iar ei îndată, lăsând corabia și pe tatăl lor, au mers după El. Și a străbătut Iisus toată Galileea, învățând în sinagogile lor și propovăduind Evanghelia împărăției și tămăduind toată boala și toată neputința în popor."

***“Învățătura Domnului și înșăși viața Lui înseamnă blândețe și smerenie, exact ceea ce ne-a poruncit să învățăm de la El.”***

*“Ajutați să crească Biserica lui Hristos! Cel care ajută Biserica pe sine se ajută.”*

*“Cel care sadeste și cel care uda sunt una și fiecare își va lua plata după osteneala sa”  
(1 Corinteni 3:9)*

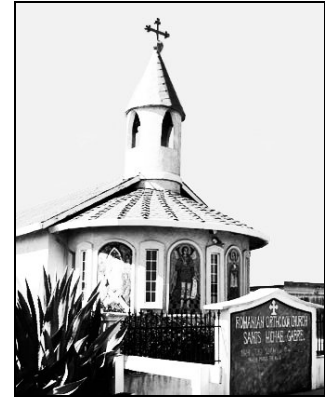
### **SFANTA BISERICA SE POATE AJUTA PRIN:**

- prezenta la Sfintele Slujbe
- devenind membri ai parohiei
- sustinand după putere activitățile liturgice, pastorale și misionare
- rugându-va pentru parohia noastră
- implicându-va în activitățile organizate de parohie
- printr-o **DONATIE**

**22 Iunie 2014, Duminica a 2-a dupa Rusalii (a Sfintilor Romani si Americani)**

“As Jesus was walking beside the Sea of Galilee, he saw two brothers, Simon called Peter and his brother Andrew. They were casting a net into the lake, for they were fishermen. “Come, follow me,” Jesus said, “and I will send you out to fish for people.” At once they left their nets and followed him. Going on from there, he saw two other brothers, James son of Zebedee and his brother John. They were in a boat with their father Zebedee, preparing their nets. Jesus called them, and immediately they left the boat and their father and followed him. Jesus went throughout Galilee, teaching in their synagogues, proclaiming the good news of the kingdom, and healing every disease and sickness among the people.”

**SLUJBELE SI  
EVENIMENTELE  
ZILELOR  
URMATOARE**



**SAMBATA 21 iunie**

6:00 pm, Slujba Vecerniei,  
7:00 pm, Taina Spovedaniei

***Cuvinte de la Sfintii Parinti***

***Words of wisdom from the Holy Fathers***



**DUMINICA 22 iunie**

Duminica Sfintilor  
Romani si Americani

9:00 am, Slujba Utreniei  
10:00 am, Sfanta Liturghie

**MARTI 24 iunie**  
+ Nasterea Sf. Ioan  
Botezatorul

9:00 am, Sfanta Liturghie

**VINERI, 27 iunie**  
6:30 pm, Sfantul Maslu

**SAMBATA 28 iunie**  
6:00 pm, Slujba Vecerniei  
7:00 pm, Taina Spovedaniei

***Cuvantul Sfantului Ioan Gura de Aur despre Sfantul Pavel***

Lucru de mirare la Sfantul Pavel este nu numai acela că, datorită mării sale râvne, nici nu simțea oboseala virtuții, ci și aceea că nici nu săvârșea virtutea pentru plată. Noi, nici chiar când e vorba de răsplată, nu vrem să asudăm pentru virtute; Pavel însă îmbrățișa și

**DUMINICA 29 iunie**  
+ Sfintii Apostoli  
PETRU SI PAVEL

9:00 am, Slujba Utreniei  
10:00 am, Sfanta Liturghie

**22 Iunie 2014, Duminica a 2-a dupa Rusalii (a Sfantilor Romani si Americani)**

iubea virtutea fără să se gândească la răsplată și sărea cu toată ușurința peste piedicile ce păreau potrivnice virtuții. Nu arunca vina nici pe slăbiciunea trupului, nici pe greutățile vieții, nici pe tirania firii omenești.

Cu toate că era prins de griji mai mari decât toți generalii și împărații de pe pământ, totuși întinerea în fiecare zi; cu toate că primejdiile se înmulțeau, totuși dobânda înnoită râvnă. Asta vrea s-o spună prin cuvintele: "Uitând pe cele dinapoi și îndreptându-mă spre cele dinainte". Când aștepta moartea, chema pe frați să ia parte la această bucurie spunând: "Bucurați-vă și fericiți-mă". Când era înconjurat de primejdii, de ocări și de toată necinstea, sălta iarăși, și, scriind corintenilor, zicea: "Pentru aceea mă bucur în slăbiciuni, în ocări, în prigoniri". Și le-a numit pe acestea arme ale dreptății, arătând că a cules chiar prin ele cele mai frumoase roade că a fost în toate împrejurările nebiruit de dușmani. Pretutindeni era biciuit, ocărat și defăimat; dar, ca și cum ar fi mers din triumf în triumf, ca și cum ar fi înălțat pe întreaga față a pământului neconținut trofee, așa se împodobește cu biciuirile, ocările și defăimările și aducea mulțumire lui Dumnezeu zicând: "Dar mulțumire fie adusă lui Dumnezeu, Celui ce ne face pururea biruitori".

Pavel căuta rușinarea și ocară cea pentru predicarea Evangheliei mai mult decât căutam noi cinstea; căuta moartea mai mult decât căutam noi viața; căuta sărăcia mai mult decât căutam noi bogăția; căuta ostenele mai mult decât caută alții tihna; dar nu numai mai mult, ci cu mult mai mult; căuta durerile mai mult decât caută alții bucuriile; căuta să se roage pentru dușmani mai mult decât caută alții să-i blesteme. Pavel a stricat rânduiala lucrurilor; dar, mai bine spus, noi am stricat-o, căci Pavel a păzit-o așa cum Dumnezeu a leguit-o. Tot ce dorea și urmărirea Pavel era potrivit firii; tot ce dorim și urmărim noi este împotriva firii.

Vrei să-ți dau dovadă spuselor mele? Iat-o! Pavel! Era om, și umbla după cele potrivit firii mai mult decât după cele împotriva firii. De un singur lucru se temea, de un singur lucru fugea: de a supăra pe Dumnezeu; de nimic altceva; după cum nici nu dorea altceva decât de a plăcea lui Dumnezeu. Și nu spun că nu dorea nimic din cele de pe lumea aceasta, dar nici din cele viitoare. Să nu-mi vorbești mie de orașe, de popoare, de împărați, de oștiri, de arme, de averi, de stăpâniri și de puteri! Mici ca pe o pânză de păianjen nu le socotea!

Vorbește-mi chiar de bunătățile și frumusețile cele cerești, și atunci vei vedea puternica dragoste a lui Pavel pentru Hristos! Din pricina dragostei acesteia Pavel nu se mai minuna nici de vrednicia îngerilor, nici de a arhanghelilor, de nimic. Avea în sufletul lui ceva mai mare decât orice, dragostea lui Hristos. Cu ea se socotea mai

**STIRI DIN PAROHIE**  
**AL DOILEA HRAM AL**  
**BISERICII NOASTRE**  
**Hramul Sfintei**  
**Icoane Prodromita**



**Duminica 13 iulie** vom sarbatori al doilea hram al bisericii noastre. Va asteptam cu drag la sfintele slujbe si la masa de hram organizata cu acest prilej.

**TABARA PENTRU**  
**COPII DE LA VATRA**  
**ROMANEASCA**



Tabara pentru copii de la Vatra Romaneasca va avea loc in perioada 13-26 iulie (pentru seniori, 14-17 ani) si 27 iulie - 9 august (pentru juniori, 11-13 ani). Pentru informatii si inscrieri contactati preotul paroh.

**22 Iunie 2014, Duminica a 2-a dupa Rusalii (a Sfantilor Romani si Americani)**

fericit decât toți; fără ea nu dorea să fie nici cu Domniile, nici cu începătoriile, nici cu Stăpâniile.

Cu dragostea aceasta voia să fie mai degrabă în cele mai grele munci și cu cei osândiți decât fără ea, cu cei din frunte și cu cei în cinste. Pentru Pavel era o singură osândă: pierderea dragostei lui Hristos. Aceasta este pentru el iadul, aceasta este pedeapsa, aceasta, pricinuitoarea a mii și mii de rele. După cum nu era pentru Pavel decât o singură desfatare: dobândirea dragostei lui Hristos. Aceasta era pentru el viața, aceasta lumea, aceasta îngerul, aceasta Cele din lumea de aici, aceasta cele viitoare, aceasta împărăția, aceasta făgăduința, aceasta, pricinuitoarea a mii și mii de bunătăți.

---

***Elder Joseph of Vatopedi on “the proper intention”***



"The Lord always seeks to find the proper intention in man for it is said that *'Each one must give as he has decided in his heart, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver'* (2 Corinthians, 9, 7). He also urges: *'Let your reasonableness be known to everyone'* (Philippians 4, 5) which has almost the same meaning.

One needs to demonstrate his preference and his intention. Namely that he turns towards the Lord solely out of love; neither out of fear nor coercion, *'not reluctantly or under compulsion'* (2 Corinthians, 9, 7). The issue of need has entered man's life after the forefathers' fall. Man, as a master and as the image and likeness of the Lord, must never be demoted to the level of need,

**CAMPANIE  
STRANGERE  
FONDURI PENTRU  
INFRUMUSETAREA SI  
IMPODOBIREA  
SFINTEI BISERICI CU  
STRANE**



Cu multa bucurie va anuntam ca din mila Domnului, parohia noastra a demarat proiectul de impodobire si infrumusetare a sfintei biserici cu strane pentru credinciosi. Un numar de 50 de strane bisericesti, din lemn de stejar frumos sculptat, au fost comandate in Romania. Pretul unei strane este de \$268, iar transportul pana la San Francisco este de \$42, pentru fiecare strana.

Donatiile se pot face la biserica sau pe website-ul bisericii  
[www.saints-archangels.org](http://www.saints-archangels.org)

**CAMPANIE  
STRANGERE DE  
FONDURI A/C - SALA  
SOCIALA**

In curand vom demara lucrarile pentru A/C Heating (aerul conditionat) la etajul salii sociale. Lucrarea va

**22 Iunie 2014, Duminica a 2-a dupa Rusalii (a Sfintilor Romani si Americani)**

since the term 'need' entails cowardice, weakness, imperfection, fear, uncertainty etc. However, it is totally impossible to avoid having needs in our life after-the-fall. But at least we ought to rise above the level of 'need' when our free intention is involved in our sacrifice and our offerings to the Lord.

Our attitude towards the divine must not be tainted by need, fear or self-interest. We simply believe in our Lord, because He is worth it. We follow Him because this is fitting. We worship Him because He is the core of every worship, honor and glory and not because we hope to receive 'what belongs to Him'. What does 'belong to Him'? He has already 'given Himself over for our sake'. Nevertheless, even knowing that He will 'give Himself and what belongs to Him over to us', we are always moved by love towards Him.

We are constantly waging a titan war against the forces of darkness. What for? We fight in order to seal the faith which we have accepted; to give it flesh and make it substantial. For it is said that faith without flesh, namely without deeds, is dead; it is abstract and has no value. All creatures possess this kind of abstract faith, even the devil. However we are trying to put into practice what we believe in. The forces of darkness seek to obstruct our path, to prevent us from practically verifying our faith and prove us liars, namely infidels. This is what is meant by Judgement; we will be judged according to our faith or faithlessness in relation to the spiritual law. Those who believed and those who did not believe will be judged on Judgement Day.

costa in jur de \$5000. Cu ajutorul donatiilor dumneavoastra nadajduim sa fie finalizata intr-un timp cat mai scurt.

Donatiile se pot face la biserica sau pe website-ul bisericii:

[www.saints-archangels.org](http://www.saints-archangels.org)



*Calde multumiri tuturor celor care citesc buletinul parohial al bisericii Sfintii Arhangheli Mihail si Gavriil din Sacramento! Speram ca informatiile gasite aici sa fie utile si edificatoare pentru viata dumneavoastra duhovniceasca.*

*De asemenea, va asteptam cu drag sa luati parte impreuna cu noi la sfintele slujbe si la evenimentele organizate de parohia noastra.*